

# LA SENTINELLE

Vol. IV

Arvida, 27 septembre 1940

No 22

## — AVIS —

CONTRAIREMENT à notre avis publié récemment, dans la cité d'Arvida, L'HEURE AVANCEE ne se terminera pas le 28 septembre 1940; elle continuera d'être en force indéfiniment et cela en conformité avec un Arrêté-en-Conseil émis comme mesure de guerre dans le but d'économiser l'énergie électrique pour les fins de l'industrie.

J.-A. FRECHETTE,  
Sec.-Trésorier.

## — NOTICE —

CONTRARY to our recently published notice DAY-LIGHT SAVING TIME in the City of Arvida will not end on 28th September, 1940, but will continued indefinitely, in accordance with an Order-in-Council issued as a War Measure designed to conserve electrical power for industrial use.

J. A. FRECHETTE,  
Sec.-Treasurer.

## L'association ambulancière St-Jean

### Premiers secours aux blessés

La compagnie d'aluminium est reconnue par toute la province pour le bon soin qu'elle prend de ses employés, pour ses efforts à la prévention des accidents ainsi que pour la protection qu'elle leur offre par l'examen médical complet annuel. Rien de surprenant alors, d'apprendre que 23 employés viennent d'obtenir leur diplôme de "Secouristes" et qu'un nouveau cours est déjà en marche avec au delà de 60 candidats. Nos employeurs se vantent et avec raison, de faire autant que les autres compagnies pour leurs employés, et même un peu plus. On n'en veut pour exemple que les cours de premiers secours aux blessés. Ces cours sont donnés par les médecins de la compagnie durant les heures d'ouvrage et sans perte de salaire. Les livres d'instruction sont fournis gratuitement. Les diplômes sont ordinairement présentés aux gradués par le gérant des usines, M. A.-C. Johnston.

Déjà, un bon nombre de nos gradués ont mis en pratique leurs connaissances avec succès, les uns en pratiquant la respiration artificielle, les autres en faisant des pansements temporaires.

Un cas récent, en particulier, est digne de mention. Un groupe d'hommes étaient occupés à élever un moteur, à l'aide d'un treuil, sur une plate-forme d'une hauteur de 80 pieds. Il se produisit une défectuosité dans la machinerie et un morceau de bois alla frapper un ouvrier. Ce dernier, sur le coup, perdit l'équilibre et fut sur le point de tomber en bas de l'édifice, lorsque son compagnon eut la présence d'esprit de le tirer vers lui et par le fait même, de lui sauver

## Les articles que devront se procurer les jeunes mobilisés

Le Ministère de la Défense nationale rend public la liste des vêtements qui seront distribués aux recrues dans les centres d'entraînement militaire. Cette liste ne comprend pas les effets personnels tels que bretelles, brosse à cheveux, brosse à dents, brosse à chaussures, peigne, serviette, que chacun doit se procurer avant de se rendre au centre d'entraînement.

La liste des vêtements dont le Ministère de la Défense nationale autorise la distribution comprend les objets suivants: une paire de guêtres de toile, l'insigne du régiment, un uniforme de combat (vareuse et chemise), une paire de bottines, un bérêt écossais s'il y a lieu, une calotte de laine, un bonnet de campagne, deux paires de draps de laine, une capote d'hiver, des gants de laine khaki, un chandail de laine, une paire de mitaines de cuir, des salopettes (vareuse et pantalon), une paire de caoutchoucs ou de pardessus, des chemises de flanelle khaki, deux chemises de laine, une paire de sandales, trois paires de chaussettes, une toile imperméable.

Tous ceux qui ont reçu un avis du gouvernement leur demandant de subir l'examen médical, pourront s'adresser à n'importe quel médecin qui pratique légalement au pays. Il ne faut cependant pas se présenter au quartier militaire à cette fin. Les employés de la Compagnie doivent subir cet examen avant ou après les heures de travail.

## Air Cadet League of Canada

THE Minister for Air, Mr. C. G. Power has voiced a long felt need, in the proposal to train likely boys 15 and 16 years of age, in the science of Aeronautics. An "Air Cadet Corps" to be known as the "Air Cadet League of Canada", is to be formed for this purpose, and it is hoped we can, through your support form a Local Corps.

All keen minded boys looking forward to the future, and desirous of obtaining the many benefits which will result from such an association, are asked to make written application to the undersigned.

Get behind this proposal and help maintain the "Wings of Empire" aloft.

M. FINNEY  
P. O. Box 199, Arvida, Que.

la vie. Ce compagnon examina ensuite le blessé et lui fit immédiatement un pansement en attendant l'arrivée du médecin. Celui qui sauva la vie du blessé et qui fit ce pansement est un gradué de nos cours de premiers soins. Ajoutons que son surintendant lui octroya une augmentation de salaire comme appréciation tangible de son exploit.

XXX



# LA SENTINELLE

Rédigée en collaboration et distribuée à leurs employés par Aluminum Company of Canada, Limited et les compagnies associées

## — REDACTION —

Rédacteur — Lucien LeMay  
Rédacteur-adjoint — B.-E. Surveyer



Aluminum Company of Canada, Limited	—	A. Daris
		G. Castonguay
		J.-E. Pepall
		J.-M. Robert
Aluminum Power Company, Ltd.	—	Geo. Tremblay
Roberval and Saguenay Railway Company et Saguenay Terminals Limited	—	J.-W. Barthe
La Compagnie Electrique du Saguenay	—	R.-B. Brosseau
Saguenay Power Company, Ltd. et The Alma & Jonquières Railway Company	—	O. Bernier

## — Rédaction et Administration —

C.P. 337, Arvida, P.Q.

## CARNET

### Gosselin-Bélanger

Mardi, le 10 septembre à 8 heures, en l'église Ste-Thérèse d'Arvida, M. l'abbé Henri Grenier, professeur de philosophie à l'Université Laval de Québec, a béni le mariage de sa nièce, Yvette, fille de M. et de Mme Arthur Bélanger, à M. Robert Gosselin, fils de M. et de madame Phydime Gosselin, de Kénogami.

Un programme de chant fut exécuté durant la messe par mesdemoiselles Monique Fay, Jeanne-d'Arc Vickers et le R. P. Aubin, C.S.S.R., cousin du marié. Mlle Charlotte Levesque touchait l'orgue. M. Bélanger accompagnait sa fille et M. Gosselin, son fils.

La mariée portait une toilette de dentelle blanche, dont la jupe formait demi-traine; son voile de tulle illusion retombant jusqu'aux épaules était retenu par un diadème de marguerites. Elle portait un magnifique bouquet de lys. Sa soeur, mademoiselle Léa Bélanger, agissait comme fille d'honneur, accompagnée de M. Charles-David Maltais, de Kénogami. Elle portait une toilette de dentelle rose et un chapeau de velours noir.

Après la cérémonie religieuse, M. et madame Gosselin servirent un cocktail à leur résidence, et de là, les invités se rendirent à Saguenay Inn où avait lieu la réception. Les nouveaux mariés partirent ensuite en voyage. Madame Gosselin porta alors un ensemble bleu plumage, avec parure de renards argentés, chapeau de velours noir et accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Gosselin résideront à Kénogami. "La Sentinelle" offre leurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

—o— —o—

### September Weddings

The marriage of Haroldine, daughter of Mr. and Mrs. Thompson, Shannavon, Sask., to Mr. N. S. Crerar, son of Mrs. P. Crerar and the late Mr. Crerar, Winnipeg, Manitoba, took place in St Claire Avenue United Church, Toronto, on Thursday, 5th September, 1940. The Reverend J. E. Todd officiated.

The bride, who was unattended, wore a travelling costume with brown accessories and corsage of roses.

After the ceremony, a reception was held at the home of Mr. and Mrs. C. C. Robinson. Later the bride and groom left on a motor trip. The couple will reside in Arvida.

—o— —o—

In a double ring ceremony on Saturday afternoon, 7th September, in McLeod Street United Church, Ottawa, Miss Grace Lucille Day, daughter of Mr. and Mrs. Alfred E. Day, became the bride of Mr. Elbert Frederick Hartwick, son of Mr. and Mrs. F. W. Hartwick. The Reverend Dr A. E. M. Thomson officiated.

Given in marriage by her father, the bride wore a formal frock with a separate jacket of a combination of silk net and taffeta, in Madonna blue shade. The quaint Juliet cap was of braided taffeta, and the blue maline veil was in off-the-face effect. Her shower bouquet was of Briarcliffe roses.

The attendants, Miss Helen Covington and Miss Patsy Day, were dressed alike in frocks of cameo pink made with bouffant skirts. They wore flower hats and matching muffs.

Mr. Arnold Hartwick was the best man and the ushers were Mr. Fred Munz and Mr. George Hartwick. Miss Luella Mitchell presided at the organ and Miss Alison Thomas sang "Because" during the signing of the register.

After a wedding reception, Mr. and Mrs. Hartwick left on a motor trip, and will reside in Arvida.

—o— —o—

### "Teen Age Dance a Success"

On Friday evening 20th September, the Saguenay Club sponsored a "Teen Age Dance" at the Saguenay Inn, for the young Girls and Boys of the District. In all more than one hundred and fifty children, dressed in their best, enjoyed the hospitality of Mr. Van Voorhees and the Saguenay Inn. Dancing was held in the large Dining Room and at 10.30 P.M. a Buffet Supper was served in the Grill. Needless to say this part of the programme was very much enjoyed. Dancing continued until 11.45 P.M. and all were dispatched homeward before midnight. Mrs. M. Finney and Mrs. A. Van Voorhees acted as very capable and pleasing chaperons as demonstrated by the children's congratulations upon leaving.

Mademoiselle Jeanne Mercier est partie pour St-Damien où elle suivra les cours de l'institut Brousseau. Cet institut est sous la direction de la Révérende Soeur St-Marc, tante de mademoiselle Mercier.

—o— —o—

Mademoiselle Adrienne Bélanger, étudiante garde-malade à l'hôpital St-Luc, de Montréal, est venue passer quelques jours en notre ville à l'occasion du mariage de sa soeur, Yvette.

—o— —o—

Mr. and Mrs. S. B. Doak recently visited Lennoxville.

—o— —o—

Messrs. J. R. Smith, J. A. Masson, O de Beaugard, D. P. Ross, Roland Marcotte and J. R. Hango, spent the week-end fishing at Lake Haha and the number of fish was rather... small!..

—o— —o—

Mr. R. J. Lawson was the honoured guest at a party given by the Foundation Staff last Saturday.

—o— —o—

M. Emery Gearson est retourné à l'Université McGill tandis que M. P. Brady est retourné au Queen's University à Kingston, Ont.

M. et madame Xavier Chrétien, leurs filles, Pierrette et Solange et M. Gérard Chrétien ainsi que M. Norbert Cormier ont passé la fin de semaine à Cap-Chat en visite chez M. Urbain Chrétien.

—o— —o—

M. Rosaire Bélanger est retourné au collège du Sacré-Coeur, de Beauceville, pour continuer ses études. Ce collège est dirigé par les Frères Maristes.

—o— —o—

Mademoiselle Juliette Privé est de retour de Beauhar-  
nois où elle a assisté au mariage d'une de ses amies, made-  
moiselle Gilberte Tremblay.

### Naissances

Le 8 septembre:

M. et madame Roméo Labrie (Marie-Paule Bolduc) un fils, Maurice-Réal; parrain et marraine, M. et madame Adélarde Labrie, grands-parents de l'enfant.

Le 8 septembre:

M. et madame Wilfrid Caron (Alexina Bernier) un fils, Joseph-Philippe-Claude; parrain et marraine, M. et madame Philippe Bernier.

Le 15 septembre:

M. et madame Wellie Privé (Annette Bouchard) un fils, Joseph-Rosaire-Gérard; parrain et marraine, M. et madame Rosaire Privé, oncle et tante de l'enfant.

Le 16 septembre:

M. et madame Paul-Henri Pamerleau (Pierrette Gauthier) un fils, Joseph-Paul-Jean-Eudes; parrain et marraine, M. et madame Joseph Pamerleau, grands-parents de l'enfant.

Le 17 septembre:

M. et madame Willie Bilodeau (Marie-Jeanne Boily) un fils, Joseph-Germain; parrain et marraine, M. Georges-Emile Bilodeau et mademoiselle Hélène Bilodeau, frère et soeur de l'enfant.

### Mariage

Le 23 septembre a eu lieu le mariage de M. Jean-Marie Pamerleau, fils de M. et madame J.-N. Pamerleau, d'Arvida, à mademoiselle Yvette Minier, fille de M. et madame Philippe Minier, de Jonquières. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

### Remerciements

M. et madame René Filion remercient, par l'entremise de notre journal, tous leurs amis de l'Aluminium d'Arvida qui leur ont donné une preuve tangible de leur estime en répondant si généreusement à l'appel des organisateurs et des organisatrices des différentes réceptions et démonstrations qui ont eu lieu à l'occasion de leur mariage.

### Prédicateurs

Les Pères Leblanc et Aubin ont prêché la retraite des citoyens de langue anglaise, la semaine dernière, tandis que les Pères Leblanc et Héon celles des fidèles de langue française.

## La corvette "Arvida"

LA princesse Alice, épouse du gouverneur-général du Canada, lord Athlone a présidé, le 21 courant, dans un port de l'Est du Canada, le lancement de la corvette "Arvida" comme l'avait d'ailleurs annoncé l'hon. Angus-L. MacDonald, ministre de la Marine.

Les corvettes mesurent environ 198 pieds de long et leur tonnage est d'environ 700 tonneaux.

## La prudence récompensée

UN déjeuner a eu lieu le 4 septembre, à Saguenay Inn, au cours duquel des médailles de sécurité furent remises aux chauffeurs de camions de l'Aluminium Power Company, Ltd., de la Compagnie Electrique du Saguenay et de Saguenay Power Company, Ltd, qui ont conduit une année ou plus, jusqu'à la fin de 1939, sans accident.

Après le déjeuner, M. C.-A. Locke, surintendant des propriétés de Saguenay Power Company, Ltd., président de l'assemblée, fit quelques remarques appropriées et demanda à M. W.-S. Rumfeldt, surintendant général de Saguenay Power Company, Ltd. de présenter les médailles aux employés de sa compagnie. Furent décorés:

M. A. Gagnon, Ile-Maligne, médaille de 5ième année.  
M. E. Gagnon, Ile-Maligne, médaille de 5ième année.  
M. S. Gobeil, Ile-Maligne, médaille de 3ième année.

Ensuite, M. P. Tellier, vice-président de la Compagnie Electrique du Saguenay, présenta des médailles aux employés suivants:

M. H. Dassylva, Roberval, médaille de 4ième année.  
M. S. Tremblay, Hébertville, médaille de 4ième année.  
M. H. Boucher, Chicoutimi, médaille de 3ième année.  
M. P. Gagnon, Normandin, médaille de 2ième année.  
M. E. Savard, St-Jérôme, médaille de 2ième année.  
M. P. Tremblay, Chicoutimi, médaille de 2ième année.  
M. P. Savard, St-Félicien, médaille de 1ère année.  
M. O. Simard, Chicoutimi, médaille de 1ère année.  
M. G.-E. Tremblay, Port-Alfred, médaille de 1ère année.

M. J.-A. Hughes, en charge de la centrale électrique d'Aluminum Company, Ltd., présenta une médaille de 1ère année à M. Laurent Gagnon, de ville Racine.

Enfin, M. C.-A. Locke félicita tous et chacun des décorés et annonça que ce banquet aura lieu annuellement.

## La population du diocèse

Au mois de juin, la population du diocèse de Chicoutimi a augmenté de 464 âmes par le seul accroissement naturel, le nombre des naissances ayant été de 597 et celui des décès de 133.

Voici quelques détails à ce sujet:

Comtés	Populations	Naissances	Décès
Chicoutimi	73,600	234	50
Roberval	42,600	148	26
Lac-St-Jean	24,000	96	24
Charlevoix-Saguenay	50,500	119	33
	190,700	597	133

## Appel national de guerre de la Société Canadienne de la Croix-Rouge

UNE fois de plus, en moins d'une année, la Société Canadienne de la Croix-Rouge lance un pressant appel à la générosité du grand public canadien, afin de pouvoir continuer son oeuvre éminemment humanitaire. Confiante dans le chaleureux accueil qui lui fut spontanément réservé par la Province de Québec, en novembre dernier, et la générosité avec laquelle cette dernière souscrivit, la Croix-Rouge a fixé cette année l'objectif à un montant global de \$5,000,000, en vue de subvenir à des frais de plus en plus onéreux et à l'accroissement considérable de ses activités sociales et charitables. La quote-part de la province de Québec a été établie à \$1,000,000, soit le cinquième.

*Les quartiers généraux, conscients de la grande générosité des citoyens d'Arvida, a fixé son objectif à \$4,000.*

Nous espérons que tous sans exception voudront faire leur part selon leurs moyens pour une oeuvre non seulement raisonnable, mais nécessaire. Ceux qui attendent de la Croix-Rouge secours et réconfort ne doivent pas être déçus. Ce qu'ils nous donnent en retour: leurs souffrances et quelquefois leur vie, méritent bien l'aumône de quelques dollars ou de quelques heures de travail consacrées à la confection d'objets qui peuvent les protéger, sinon contre les balles ennemies, du moins contre les intempéries des saisons et leur faire trouver plus courtes les longues journées d'attente qui précèdent l'action. On lira plus bas les chiffres éloquentes qui font de la Croix-Rouge canadienne la plus grande société de secours pour nos soldats. Donnons généreusement, cela nous sera rendu au centuple au jour de la victoire.

### OEUVRES ACCOMPLIES PAR LA CROIX-ROUGE CANADIENNE

Environ cinq millions d'articles de toute nature, destinés aux cliniques chirurgicales et aux hôpitaux, de même que pour assurer le confort des soldats canadiens et des civils éprouvés, furent expédiés outre-mer.

#### DANS LE QUEBEC

L'analyse finale faite par la direction de la succursale québécoise de la Croix-Rouge démontre que sur chaque dollar dépensé par cette section, plus de 70 cents sont restés dans la province même. Cette analyse démontre aussi que 89 pour cent de l'argent souscrit a servi aux oeuvres de guerre. Les dépenses d'administration ont été réduites au minimum, soit à environ cinq pour cent.

M. M.-L. Carey a accepté de conduire la campagne de souscriptions comme président et avec le concours des officiers de la section d'Arvida. Des sollicitateurs termineront la collecte avant le 3 octobre. Nous sommes assurés qu'ils seront bien accueillis et que la population d'Arvida se montrera aussi généreuse que par le passé.

## St. John's Ambulance Association

### First Aid to the Injured

THE Aluminum Company of Canada, Ltd. is recognized throughout the province for the good care given to its employees, for its efforts in accident prevention and for the protection it affords its employees by annual medical examination. Therefore, it is not surprising to learn that 23 employees have obtained their St. John's Ambulance Association (First-Aid) Certificates and that a new course has already started with an enrollment of 60 candidates. Our employers are proud, and with reason too, to have done as much as other companies for their employees, even a little more. Take for example the First-Aid courses. These courses are given by the company medical officers during working hours and without loss of wages. The necessary books and equipment are gratuitously furnished. The certificates are usually presented to the graduates by the Works Manager, Mr. A. C. Johnston.

Already, a good number of our graduates have successfully put into practice the knowledge acquired, some practicing artificial respiration, others making temporary dressings.

One recent case is particularly worthy of mention. A group of men were hoisting by means of a winch, a motor to a platform 80 feet high. Due to some defect in the machinery a piece of lumber was hurled against one of the workers on the platform. The latter, under the blow, lost his balance and would have fallen to the ground below but for his companion who caught him and pulled him back to safety, thus saving his life. This companion then examined the injured man and made a temporary dressing while waiting for the medical officer. The man who saved the injured's life and who made this dressing is a recent graduate of our St. John's Ambulance First Aid course. Let us add that in appreciation of such valuable services his superintendent raised his wages.

XXX

## Enregistrez vos armes à feu

DEPUIS le 15 septembre, la loi de l'enregistrement des armes à feu est en vigueur. Cette législation concerne tous ceux qui possèdent une arme à feu (revolver, pistolet, fusil ou carabine) sont tenus de l'enregistrer, même s'ils possèdent un permis de port d'arme ou s'ils sont autrement autorisés par la Loi à porter une arme à feu en vertu de leurs fonctions.

On peut se procurer les formules nécessaires à l'enregistrement des fusils et carabines en s'adressant à la Sûreté provinciale, Roberval, cté Roberval.

### Deceased

ON Monday, 23rd September, Mr. Josef Kalina, 503 Oerstedt Street, Arvida, died suddenly in the Wash and Locker Room at the Main Gate of the Aluminum Company of Canada, Limited.

Mr. Kalina was an old employee of the company and a well-known citizen of our town. He first came to Arvida in 1926. He was born in Czecho-Slovakia in 1898. Left to mourn him are his wife and two children, a boy and a girl.

To Mrs. Kalina and her family, La Sentinelle offers its sincere expression of sympathy.

## Chronique Écolière — Scolastic News

### ÉCOLE ST-JOSEPH

LES CC. FF. de l'Instruction Chrétienne se sont vus confier cette année, deux cent cinquante et un élèves. Les frères sont au nombre de douze et les classes, au nombre de dix, soit du cours préparatoire à la 9<sup>ème</sup> année. Deux élèves suivent les cours de l'I.C.S.: MM. Jean-Paul Ouellet, de comptabilité et Zoël Lajoie, d'ingénieur dessinateur. Il n'y a que trois nouveaux frères: le C. F. Francis qui enseigna pendant 6 ans en Egypte, le C. F. Hervé et le C. F. Victorie. Le frère Gaétan est appelé dans une autre maison de la communauté. En l'espace de quatre ans, le personnel de l'école St-Joseph a donc doublé puisque de six frères qu'il était au début, il est porté à douze. Le directeur de l'école est le C. F. Anselme-Jean.

#### Ouverture des classes

Notre collège rouvrait ses portes le 3 septembre. Depuis cette date nous sommes redevenus élèves studieux de joueurs insouciant que nous étions pendant les grandes vacances. Qu'elles ont donc passé vite ces vacances! si vite que nous avons eu à peine le temps de nous y habituer et d'en jouir. Et maintenant, chaque jour encore il faut reprendre le chemin de l'école, sac au dos et bien fraîches à la mémoire des leçons sérieusement apprises: c'est le travail nécessaire. Trois semaines de classe! c'est bien suffisant pour nous replonger dans l'atmosphère scolaire dont nous nous étions évadés. Aussi c'est le coeur joyeux et plein d'espoirs que nous acceptons de nouveau notre tâche d'élèves... Car si le travail est pénible, nous entrevoyons déjà par-dessus les dix mois de classe, les succès, les diplômes, les prix qui les couronneront...

#### La retraite d'entrée

La retraite d'entrée ne fut pas de nature à nous fermer les ailes, car en purifiant nos âmes elle y a déposé le désir du bien et la volonté de l'accomplir. Tous les élèves se rappelleront le zèle, la bonté et les chaudes paroles des RR. PP. Héon, Aubin et Leblanc, et formuleront des vœux pour que se conservent les fruits de ces trois jours de bénédictions.

#### Des jeux

C'est avec une joie bien grande que nous avons vu s'élever dans la cour des jeux destinés à favoriser notre développement physique ainsi qu'à charmer nos ébats. Nous les fréquenterons assidûment et nous remercions Messieurs les Commissaires des attentions constantes dont ils nous entourent.

#### Et l'école s'est accrue

Tellement qu'une classe a déménagé en face dans une maison employé à cet effet. Le personnel se chiffre actuellement à 251 élèves. Les grandes classes débordent presque et les petites classes semblent pousser en arrière... C'est ce qui nous porte à croire fondés les bruits de construction prochaine...

### ÉCOLE STE-THÉRÈSE

LES religieuses du Bon-Conseil sont de retour au Couvent Ste-Thérèse au nombre de 12. Elles ont 9 classes sous leur dépendance et 200 élèves. La supérieure est la Rde Mère Ste-Lucie.

### ST. PATRICK'S SCHOOL

As in the preceding years, Mr. C. H. Ross is the principal. There are five class rooms, employing five lady teachers and one man teacher. There are 58 girls and 59 boys attending the school. The ten grades are taught by the following teachers: Miss Logan, 1st and 2nd grades; Miss Tigh, 3rd and 4th grades; Miss Levesque, 5th and 6th grades; Mr. McKenna, 7th and 8th grades and Mr. Ross, 9th and 10th grades. Miss Brennan teaches Domestic Science and English in the French school, while Miss Shoemaker teaches Domestic Science and French in the English school.

### INTERMEDIATE SCHOOL

THE Intermediate School at Arvida has five class rooms, instructing 145 pupils distributed between the first and tenth grades. The principal is Mr. H. F. Calder and the teaching staff is composed of the following: Misses Elizabeth Smith, Gladys Palaisy, Mary Pease, I. Dugal and Mr. S. White.

### LES ÉCOLES DE VAUDREUIL

DEUX écoles sont à la disposition des familles du quartier Vaudreuil. L'une est confiée à mademoiselle Annette Privé et l'autre à mademoiselle Lucille Brassard. Trente élèves fréquentent ces écoles.

### Victime d'un accident

M. Roméo Fournier, de Chicoutimi, a trouvé une mort tragique, vendredi le 13 septembre, aux chantiers de construction de la Dominion Bridge à Arvida. M. Fournier marchait sur deux poutres d'acier d'une structure qui s'élevait à quelque vingt-cinq pieds du sol lorsqu'il toucha accidentellement un fil électrique chargé de 2,300 volts. Il y est resté suspendu une couple de minutes jusqu'à ce qu'on coupât le courant électrique. M. Fournier tomba alors à l'étage inférieur et se fractura le crâne dans sa chute. Il expira quelque temps après à l'hôpital.

Un verdict de mort accidentelle a été rendu par un jury du coroner présidé par le Dr Savary, de Jonquière.

M. Fournier était âgé de 38 ans et marié depuis six semaines.

La *Sentinelle* prie Mme Fournier d'accepter ses plus sincères condoléances.

## La ligue des cadets de l'Air du Canada

LE ministre de l'Air, M. C.-G. Power répond à une nécessité qui se faisait sentir depuis longtemps concernant l'entraînement des garçons de 15 et 16 ans qui se destinent à l'aviation. Il a décidé qu'un corps de cadets de l'Air qui sera connu sous la dénomination de "La Ligue des Cadets de l'Air du Canada" sera formé

Nous espérons qu'avec l'aide de tous nos concitoyens d'Arvida, nous pourrons former un corps local de ces cadets.

Tous les garçons à l'esprit éveillé qu'intéressent cet avenir et les nombreux avantages qu'une telle association peut apporter, sont priés de faire une demande par écrit au soussigné.

Adhère à cette proposition et aidez à maintenir très hautes, les ailes de l'empire.

M. FINNEY

P. O. Box 199, Arvida, Qué.

## Ile-Maligne

### Naissances

Le 1er août: M. et madame Patrick Bélanger (Anna-Marie Dallaire), un fils, Joseph-Pierre-Germain; parrain et marraine, Oscar Girard et Germaine Bélanger.

Le 7 août: M. et madame Léonidas Pilote, des jumeaux: Joseph-Rosaire-Ghislain, parrain et marraine, Rosaire Brisson et Annette Pilote; Joseph-Rosaire-Clément, parrain et marraine, Bertrand Pilote et Clémence Pilote.

Le 20 août: M. et madame Méridé Martel (Marie Fortin) une fille, Marie-Fernande-Colombe; parrain et marraine, Edgar Renaud et Marie-Paule Martel.

Le 18 septembre: M. et madame Arthur Blackburn (Marie Gauthier) une fille, Marie-Bérengrère-Lily; parrain et marraine, Gaston Blackburn et Nicole Blackburn.

—o— —o—

### Mariages

Le 7 août: M. Chs-Eugène Tremblay, fils de M. Chs Tremblay avec Mlle Yvette Lambert, fille de M. Hervé Lambert.

Le 10 août: M. Chs-Edouard Coulombe, de St-Joseph-d'Alma, avec Mlle Marianne Larouche, fille de M. T.-L. Larouche.

—o— —o—

Mr. and Mrs. W. S. Rumfeldt have recently returned from a trip to Kingston, Ontario, where they visited their son, C. N. Rumfeldt.

—o— —o—

Mrs. Charles Lawton has been visiting friends in Toronto and Prescott, Ont.

—o— —o—

Mr. and Mrs. J. A. Brady of Quebec spent a week in Isle Maligne, the guests of Mr. and Mrs. T. J. Butler.

—o— —o—

Madame Naz. Cossette et sa fille Alice, de Grand'Mère, ont passé quelques jours à Ile-Maligne, les invitées de M. et Mme J.-P. Cossette. Elles ont fait le trajet en automobile avec M. Georges Webster, de Shawinigan-Falls. M. Cossette est retourné avec eux pour une vacance à Grand'Mère et Montréal.

—o— —o—

Mr. Omer Bernier, our Isle Maligne correspondent, will be away for several months, his work having taken him to Lac Manouan. It is to be hoped that we can do justice to "La Sentinelle" until his return. Mr. Bernier spent a few days in Isle Maligne recently but it is unlikely that we shall see him again for some time.

—o— —o—

The following students have left Isle Maligne to take up their studies at various schools and colleges: John and Julia Butler, Rufus Rumfeldt, Marcel and Ellette Delisle, Aini Makila, Edith Hamilton, Rose Yvonne and Beatrice Tremblay, Lucien, Claude and Rogette Bourget, Guy and Robert Drolet.

## Remerciements

M. Ernest Duquet et M. et madame François Tremblay ainsi que leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur récent deuil.

## Safety Luncheon

A luncheon was given at the Saguenay Inn, Arvida, on September 4th, 1940, in order to award to employees of Aluminum Power Company, Ltd., Saguenay Electric Company, Ltd., badges for safe-driving during an entire year or more, up to the end of 1939.

Following the luncheon, Mr. Locke, Superintendent of Properties of Saguenay Power Company, Ltd., as chairman of the meeting, opened with remarks suitable to the occasion and called on Mr. W. S. Rumfeldt, Superintendent of Saguenay Power Company, Ltd. to present the medals to the following employees of his Company:

A Belley of Isle Maligne, 5th year medal  
E. Gagnon of Isle Maligne, 5th year medal  
S. Gobeil of Isle Maligne, 3rd year medal

Then Mr. Teller, Vice President of Saguenay Electric Company, presented his employees with badges as follows:

H. Dassylva of Roberval, 4th year medal  
S. Tremblay of Hébertville, 4th year medal  
H. Boucher of Chicoutimi, 3rd year medal  
P. Gagnon of Normandin, 2nd year medal  
E. Savard of St. Jerome, 2nd year medal  
P. Tremblay of Chicoutimi, 2nd year medal  
P. Savard of St. Felicien, 1st year medal  
O. Simard of Chicoutimi, 1st year medal  
G. E. Tremblay of Port Alfred, 1st year medal

Mr. J. A. Hughes, who is in charge of the Power House of Aluminum Power Company, Ltd., presented Mr. Laurent Gagnon of Racine with his first year badge.

Mr. Locke told the men that this luncheon would be made an annual affair if possible.

## Draftees Get Warm Clothes

Judging by the array of heavy clothing the Defense Department intends issuing for men called up for 30 days training this coming winter, there will be little suffering from cold in the training camps.

The clothing list includes everything from socks to sweaters and woollen gloves. When each man is through his training period everything issued to him is to be returned except woollen drawers, shirts, socks and boots. If he is called up for another training period later on, he must produce the boots he was issued the first time or pay for a new pair.

The scale of issue of clothing for personnel called up for training at militia training centres follows: One pair of web anklets, cap badges appropriate to units, one suit of battle dress, blouses and trousers, one pair of ankle boots, tam o'shanter bonnets for Scottish units, comforter caps, two pairs of woollen drawers, drab greatcoats, woollen khaki gloves, sweater jackets, leather pullover mitts, one suit of overall trousers and blouses, one pair of overshoes or rubbers, two flannel khaki shirts, two woollen shirts, one pair of canvas shoes, three pairs of socks and ground sheets.

Trainees must supply their own braces, hair-brush, tooth brush, shaving kit, comb, towels and soap.

All those who have received a government notice asking them to submit to a medical examination can go to any doctor legally practicing in our country. Do not go to military headquarters for your medical examinations. Company employees must take this medical examination outside of working hours.